



Číslo zmluvy: A25029724 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Názov predajného miesta: VILSSON s. r. o. Kód: ID398GPB11
Meno a priezvisko predajcu: Šimko Peter Telefón: 0905504030
Poznámka: JN_bezMT_24m_210623

Dátum: 4. 11. 2024

Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb

(ďalej len "Zmluva")

uzavretá podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o elektronických komunikáciách") medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange" alebo "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Obec Studienka	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Studienka 1, Studienka na Záhorí, 90875 Studienka na Záhorí	
Korešpondenčná adresa na zasielanie faktúr a iných písomností (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): C905323477	E-mail:
IČO: 00310042	IČ DPH / DIČ: 2021049569
Štatutárny zástupca: Hlavenková Ivona	
Rodné číslo: 675914/6438	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: MG368962 24.06.2031

1. Zmluvou sa spoločnosť Orange zaväzuje prideliť Účastníkovi SIM kartu (resp. SIM karty) a poskytovať mu služby dohodnuté v Tabuľke (resp. Tabuľkách) v tomto bode za podmienok dohodnutých v Zmluve, v príslušných všeobecných podmienkach a v Cenníku služieb a Účastník sa zaväzuje zaplatiť za poskytnuté služby ceny podľa Zmluvy a Cenníka služieb. Účastník sa zároveň zaväzuje zaplatiť Aktivačný / administratívny poplatok uvedený v Tabuľke (resp. Tabuľkách) v tomto bode.

Telefónne číslo	0908067073
Číslo SIM karty	8942101 160022146802
Účastnícky program	Mini paušál
Služby	Blokovanie hovorov na ATX do 1,- EUR, CLIP, Blokovanie hovorov na ATX nad 1,- EUR, Zasielanie informácie o aktuálnej cene za minútu, Roaming, Prístup k internetu
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	alarm
Súhlas so zverejnením osobných údajov v telefónnom zozname účastníkov	neudeľujem súhlas
Aktivačný / administratívny poplatok	1,00 €

Číslo účastníka: 0158653063

1 / 2



73615251

CONTRACT_VOICE_V04

Dokument je podpísaný elektronicky.



Dokument bol vygenerovaný 04.11.2024 12:50:31 užívateľom Peter Šimko

2. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli na forme faktúry a spôsobe jej zasielania Účastníkovi, tak ako je uvedené v Tabuľke v tomto bode. Účastník sa pre prípad, ak Zmluvu uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange, zaväzuje zaplatiť poplatok Kuriér za doručenie zásielky, a to vo výške uvedenej v Tabuľke v tomto bode.

Forma faktúry	Elektronická faktúra*
E-mail na doručovanie elektronickej faktúry	ucto.obecstudienka@gmail.com
Telefónne číslo pre SMS notifikácie o doručení elektronickej faktúry	0905323477
Zrušenie ochrany elektronickej faktúry heslom	áno
Spôsob platby	Príkaz na úhradu
Spôsob odovzdania SIM karty	SIM karta odovzdaná Účastníkovi pri uzavretí Zmluvy

*) Aktiváciou služby Elektronická faktúra Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu budú zasielané elektronické faktúry za služby na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejne dostupných služieb uzatvorených so spoločnosťou Orange, ktoré sú v jej systémoch evidované pod rovnakým Číslom účastníka.

3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
- Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky") zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
 - Cenník služieb (ďalej len "Cenník") zverejnený na www.orange.sk/cennik,
 - Podmienky poskytovania služby Elektronická faktúra (ak si Účastník aktivoval službu Elektronická faktúra) zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
 - Podmienky služby "Nákup na diaľku", ak sa Zmluva uzatvára na diaľku alebo ak sa uzatvára mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange v zmysle príslušného v danom čase platného všeobecne záväzného právneho predpisu,
 - ďalšie právne a iné dokumenty, pokiaľ to vyplýva z niektorého z dokumentov uvedených v písm. a) alebo b).
4. Účastník sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy podľa bodu 3.
5. Účastník podpisom Zmluvy vyhlasuje, že:
- sa oboznámil so znením Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy,
 - sa oboznámil s Podmienkami ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a. s. vydanými podľa článku 14 Všeobecných podmienok a súhlasí s nimi,
 - bol informovaný o tom, že pridelené telefónne číslo nie je možné používať na účely priameho marketingu.
6. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode uzatvorenej medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. V prípade, ak sa na Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
7. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange. Účastník vyhlasuje, že si Zmluvu pozorne prečítal, jej obsahu porozumel a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisuje. Účastník svoj prejav vôle obsiahnutý v tejto Zmluve považuje za určitý a zrozumiteľný, vyjadrený nie v tiesni a omyle a nie za nápadne nevýhodných podmienok.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a jej výška je stanovená sadzobníkom poplatkov zverejneným na webovej stránke www.rsvb.sk v sekcii obchodná arbitráž v znení účinnom ku dňu podania žaloby (k odmene sa pripočíta príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

2024-11-04 12:51:07 CET

Ivona Hlavenková
Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Boledovičová Katarína
Chief Customer Experience and B2B Officer

Číslo účastníka: 0158653063

2 / 2



73615251

CONTRACT_VOICE_V04

Dokument je podpísaný elektronicky.

Dokument bol vygenerovaný 04.11.2024 12:50:31 užívateľom Peter Šímko



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb

(ďalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID398GPB11

Dátum: 4. 11. 2024

Ident. kód dodatku: 15934486
Číslo zmluvy: A25029724
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0908067073

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Ohec Studienka	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Studienka na Záhorí, Studienka 1, 90875, Studienka na Záhorí	
IČO: 00310042	IČ DPH: 2021049569
Štatutárny zástupca: Hlavenková Ivona	
Rodné číslo: 675914/6438	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: MG368962 24.06.2031

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1.

Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmene účastníckeho programu a o aktivácii / deaktivácii ďalších služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- dobe a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dosahovať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaj o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom; výška základu pre výpočet zmluvnej pokuty je uvedená v Tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Mini paušál
Aktivácia služby	Zasielanie informácie o aktuálnej cene za minútu, Roaming, Prístup k internetu
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	neuplatňuje sa
Aktivačný / administratívny poplatok	1,00 €
Kuriér (poplatok za doručenie)	neuplatňuje sa
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	72,00 €

Číslo účastníka: 0158653063

1 / 4



A25029724



73615250

APPENDIX_VOICE_SIMO_V04

Dokument je podpísaný elektronicky.

Dokument bol vygenerovaný 04.11.2024 12:50:31 užívateľom Peter Šimko

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o poskytnutí cenového zvýhodnenia Podnikom Účastníkovi. Podnik poskytne Účastníkovi zvýhodnenie uvedené v Tabuľke č. 2 počas trvania Doby viazanosti, počínajúc (najneskôr) od najbližšieho zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti Dodatku do uplynutia 12 resp. 24 celých zúčtovacích období od nadobudnutia účinnosti Dodatku, v závislosti od dohodnutej dĺžky Doby viazanosti. Podnik je oprávnený poskytovať Účastníkovi zvýhodnenie podľa Tabuľky č. 2 aj po skončení platnosti Dodatku.

Tabuľka č. 2

Názov a obsah cenového zvýhodnenia, ktoré Účastník získava uzavretím Dodatku
<p>Zľava z mesačného poplatku za účastnícky program Mini paušál</p> <p>Účastník má právo na štandardné cenové zvýhodnenie vo forme zľavy 3 € z výšky základného mesačného poplatku podľa Cenníka služieb za účastnícky program Mini paušál aktivovaný a užívaný na SIM karte.</p>
<p>Nárok na užívanie doplnkovej služby Balík 5 GB v mobile so 100% zľavou z mesačného poplatku k účastníckym programom Pro Biznis Optimal, Pro Biznis Classic, Pro Biznis Extra a Yoxo paušál</p> <p>Účastník, ktorý počas Doby viazanosti užíva na SIM karte niektorý z účastníckych programov Pro Biznis Optimal, Pro Biznis Classic, Pro Biznis Extra alebo Yoxo paušál, má právo na štandardné cenové zvýhodnenie vo forme nároku na užívanie doplnkovej služby Balík 5 GB v mobile so 100% zľavou z mesačného poplatku podľa Cenníka služieb za túto doplnkovú službu.</p>
<p>Nárok na užívanie doplnkovej služby Viac rýchlych dát so 100% zľavou z mesačného poplatku k účastníckemu programu Prémiový paušál</p> <p>Účastník, ktorý počas Doby viazanosti užíva na SIM karte účastnícky program Prémiový paušál, získava právo na užívanie doplnkovej služby Viac rýchlych dát so 100% zľavou z mesačného poplatku podľa Cenníka služieb za túto doplnkovú službu.</p>

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) tohto článku, zaplatiť Podniku aj Aktivačný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér, a to vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že cenové zvýhodnenie poskytované mu Podnikom podľa čl. 1 bodu 1.2 Dodatku je mu poskytované z dôvodu, že sa zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vznikom na výšku zľavy zo štandardnej (cennikovej) ceny služieb, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty. Účastník súhlasí s tým, že ak počas Doby viazanosti dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú Účastník nebude z tohto dôvodu užívať služby, sa nezapočíta do Doby viazanosti a Doba viazanosti počas tejto doby neplynie. Účastník je povinný aj počas trvania dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb plniť si zmluvné povinnosti uvedené v bode 2.5 písm. c) a e) nižšie a platiť Podniku cenu za poskytované služby a plnenia.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yoxo paušál, Mini paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu a vybranej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu s DPH po uplatnení prípadných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľke č. 1. Zoznam príslušných doplnkových služieb pre Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volanie/pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretej strany;
 - Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú dobu viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnym predpisom;
 - Nepožiadat' o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
 - Nedať svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhlenej na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty zodpovedá hodnote štandardného cenového zvýhodnenia uvedeného v Tabuľke č. 2 v čl. 1 bode 1.2 Dodatku spočívajúceho v zľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi z mesačného poplatku vybraného účastníckeho programu alebo vybranej doplnkovej služby z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k

- a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
 - b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od účinnosti Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:

[Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] × [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty / Doba viazanosti]

Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.

Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.

- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradit' Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Strany sa dohodli, že predmetom Dodatku nie je kúpa koncového zariadenia so zľavou Účastníkom a poskytnutie cenových zvýhodnení (zvýhodnení) podľa čl. 1 bodu 1.2 Dodatku nie je možné v prípade, ak by Účastník získal právo na kúpu koncového zariadenia so zľavou viazanou na SIM kartu. V prípade, ak počas platnosti Dodatku Účastník uzavrie s Podnikom iný dodatok k Zmluve, predmetom ktorého bude predaj koncového zariadenia za zľavnenú kúpnu cenu z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu viazanosti, nadobudnutím platnosti takéhoto dodatku k Zmluve automaticky zaniká platnosť Dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu podľa čl. 2 bodu 2.6 Dodatku. To neplatí v prípade, ak Účastník uzatvorí k Zmluve iný dodatok v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nastáva až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu. Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Dobu viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. Ak počas Doby viazanosti dôjde k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania služieb, doba platnosti Dodatku sa predlži o dobu, počas ktorej Doba viazanosti neplynula podľa čl. 2 bodu 2.4 Dodatku.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby určitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie cenového zvýhodnenia resp. zvýhodnení Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého Podniku vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia resp. zvýhodnení.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam. Strany sa ďalej dohodli, že v platnosti ostávajú aj dojednania o tom, aké služby majú byť Účastníkovi poskytované na SIM karte, pričom Podnik pokračuje v poskytovaní v dojednaných službách (a v prípade, ak počas platnosti Dodatku došlo k dohode Strán o zmene dojednaných služieb, Podnik pokračuje v poskytovaní takto zmenených služieb) Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti, a to za ceny (mesačné poplatky bez viazanosti) podľa Cenníka služieb platného v čase skončenia platnosti Dodatku.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahu porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Podniku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na: www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a jej výška je stanovená sadzovníkom poplatkov zverejneným na webovej stránke www.rsvb.sk v sekcii obchodná arbitráž v znení účinnom ku dňu podania žaloby (k odmene sa pripočíta príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné



strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Malacky, dňa 4. 11. 2024



2024-11-04 12:51:23 CET

Ivona Hlavenková

Účastník

dátum, pečiatka, podpis



Boledovičová Katarína

Chief Customer Experience and B2B Officer

Dokument bol vygenerovaný 04.11.2024 12:50:31 užívateľom Peter Šimko

Číslo účastníka: 0158653063

4 / 4



A25029724



73615250

APPENDIX_VOICE_SIMO V04

Dokument je podpísaný elektronicky.

